

MODE D'EMPLOI ET MANUTENTION

BROYEUR A VEGETEAUX ARGO



Ce manuel est partie intégrante de la machine

Le manuel doit toujours accompagner la machine et rester à portée de main de l'utilisateur.
Les annexes citées sont partie intégrante du manuel.

But du manuel

Ce manuel fournit les renseignements nécessaires pour l'utilisation correcte et sûre de la machine.
L'utilisateur doit lire avec attention le présent manuel avant l'utilisation de la machine.

Responsabilité de l'utilisateur

L'utilisateur sera considéré responsable des accidents et des dommages à personnes ou choses survenus à la suite du non-respect du mode d'emploi. Le constructeur est donc déchargé de toute responsabilité dans les cas suivants :

- Mauvaise utilisation du broyeur
- Usage différent de celui indiqué dans le présent manuel
- Manque ou mauvais entretien.
- Apport de modifications non expressément autorisées par le constructeur.
- Utilisation de pièces de rechange non-originales.

CONFORMITÀ CE

Les broyeurs à végétaux "ARGO" répondent aux critères de sauvegarde de la santé et de la sécurité prévus par la **Directive Machines 2006/42/CE**.

Pour vérifier la conformité à la directive mentionnée ci-dessus, les normes harmonisées **UNI EN ISO 12100:2010; 13857:2008; 13683:2011** ont été consultées.

Le marquage CE est apposé sur la machine avec le nom du modèle, son année de construction et son numéro de série.

Au cas où vous auriez besoin de pièces de rechange ou d'entretien en garantie, veuillez indiquer toujours le numéro de série de la machine.

La Certification de Conformité CE est toujours fournie avec la machine. Veuillez la garder dans un lieu sûr.



Dichiarazione CE di conformità ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE
CE declaration of conformity under the Machinery Directive 2006/42/CE
Déclaration CE de conformité conforme a la Directive Machine 2006/42/CE
Eg konformitätserklärung im Sinne der Eg Vorschrift Maschine 2006/42/CE

DEL MORINO S. R. L.
- Via Caroni di Sotto n. 19 -
- 52033 CAPRESE MICHELANGELO (AREZZO) ITALIA -

Dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina "BIOTRITURATORE" è conforme ai requisiti di sicurezza e di tutela della salute di cui alla Direttiva Macchine 2006/42/CE, alla Direttiva Compatibilità Magnetica 2004/108/CE e alla Direttiva Rumore 2000/14/CE come recepite in Italia dal D.Lgs. 262/2002.
Livello di potenza acustica misurato 97,5 dB (A). Livello di potenza acustica garantito 120 dB (A).
Per la verifica delle conformità alla direttiva sopramenzionata sono state consultate le norme armonizzate **UNI EN ISO 12100:2010; 13857:2008; 13683:2011**.

Under its own responsibility declare that the machine "SHREDDER" complies to the safety and health protection requirement of Machinery Directive 2006/42/CE, to the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/CE, to the Noise Directive 2000/14/CE as implemented in Italy by D.Lgs. 262/2002.
Measured sound power level 97,5 dB (A). Granted sound power level 120 dB (A).
To verify the conformity to the above mentioned directive, have been consulted the harmonized standards **UNI EN ISO 12100:2010; 13857:2008; 13683:2011**.

Déclarons sous notre responsabilité que la machine "BIO-BROYEUR" est conforme aux prescriptions en matière de sécurité et de santé stipulée dans la Directive Machine 2006/42/CE, dans la Directive sur la Compatibilité Electromagnetique 2004/108/CE, dans la Directive sur le Bruit 2000/14/CE telle que transposée en Italie par D. Lsg. 262/2002.
Niveau de puissance acoustique mesuré 97,5 dB (A). Niveau de puissance acoustique garanti 120 dB (A).
Pour le contrôle des conformités des directive citées ont été consultées les règles unifiées **UNI EN ISO 12100:2010; 13857:2008; 13683:2011**.

Erklärt hiermit in eigener Verantwortung dass der maschine "BIO-SHREDDER" Die Schutzanforderungen und den Gesundheitsschutz, gemäß der 2006/42/CE einhält, und den Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/CE, und den Lärmrichtlinie 2000/14/CE wie in Italien umgesetzt durch D. Lsg. 262/2002.
Schalleistungspegel gemessen 97,5 dB (A). Garantierter Schalleistungspegel 120 dB (A).
Für Überprüfung der Konformität der oben genannten Vorschriften wurden Vorschriften konsultiert **UNI EN ISO 12100:2010; 13857:2008; 13683:2011**.

BIOTRITURATORE - BIO-SHREDDER - BIO-BROYEUR - BIO-SHREDDER						
TYPE	MODEL					
ARGO						

Matr. n° : _____ Caprese Michelangelo li : _____

Del Morino s.r.l.
Via Caroni di Sotto, 19 52033 CAPRESE MICHELANGELO (AR)
Tel. 0575 791558 (041) Fax 0575 791510
PORTAL SITE: <http://www.del-morino.it>
E-mail: info@del-morino.it marketing@del-morino.it
Cap. Soc. 400.000 i.v. IMMECCANOGRAFICO SPA 096504
N° ISCRIZIONE IM-COD. FISC. 4/2. IVA: 01041010511
R.L. AREZZO N° REA 81362



Custode del Fascicolo Tecnico : **Dott. A. Del Morino**, Via Caroni di Sotto 19, 52033 Caprese Michelangelo Arezzo Italy.
Keeper of the technical folder : **Dott. A. Del Morino**, Via Caroni di Sotto 19, 52033 Caprese Michelangelo Arezzo Italy.
Dépositaire du dossier technique : **Dott. A. Del Morino**, Via Caroni di Sotto 19, 52033 Caprese Michelangelo Arezzo Italy.
Verwalter der technischen Unterlagen : **Dott. A. Del Morino**, Via Caroni di Sotto 19, 52033 Caprese Michelangelo Arezzo Italy.

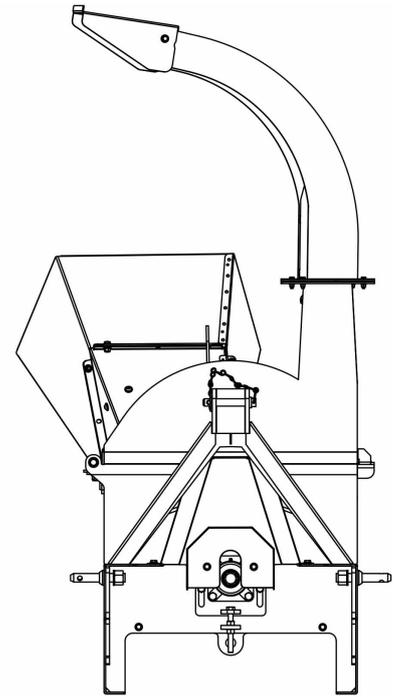
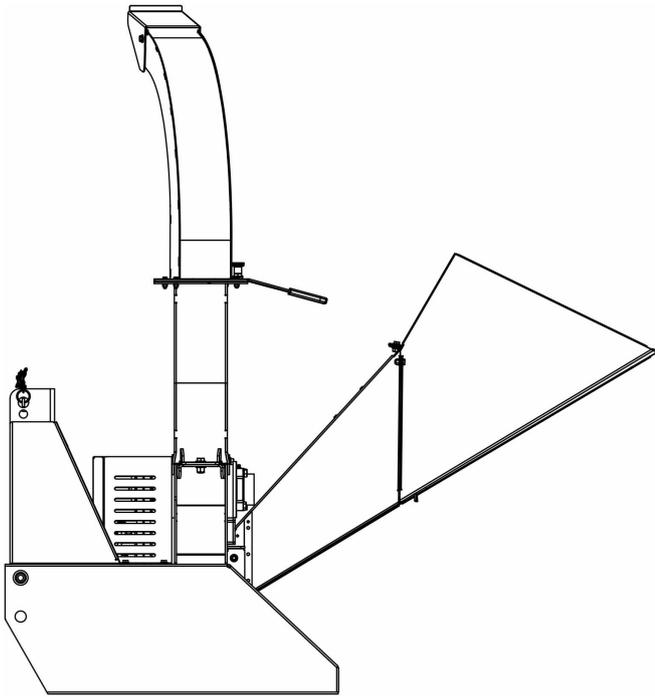
Del Morino

Via Caroni di Sotto, 19
52033 Caprese Michelangelo (AR) - Italy

MODEL	<input style="background-color: gray; width: 100%;" type="text"/>	KG	<input style="background-color: gray; width: 100%;" type="text"/>
CONFIG	<input style="background-color: gray; width: 100%;" type="text"/>	YEAR	<input style="background-color: gray; width: 100%;" type="text"/>
SERIAL nr	<input style="background-color: gray; width: 100%;" type="text"/>	RPM	<input style="background-color: gray; width: 100%;" type="text"/>

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	cv	Max ø de coupe		Couteaux n°	Vitesse PTO rpm	Vitesse périferique rotor m/s	Poids	
		cm	Inch				Kg	Lbs
ARGO	30-80	10	4	4	540	33	233	514



PRESCRIPTIONS POUR L'UTILISATION DE LA MACHINE

- La machine est conçue pour le broyage de végétaux, feuillage et bois naturel des dimensions correspondantes aux techniques spécifiques. N'introduisez pas de matériaux ferreux ou d'objets en verre, en plastique ou en pierre à l'intérieur de la machine.
- Avant d'introduire du matériel dans la trémie de charge, veuillez-vous assurer qu'il n'y ait des corps étrangers à son intérieur.
- La machine est munie d'un support qui lui permet d'appuyer sur le sol. Il est fortement conseillé de l'utiliser sur des surfaces planes et horizontales et pas excessivement dures pour éviter des vibrations qui seraient d'obstacle au fonctionnement correct de la machine. La machine doit être actionnée par un expert.
- Ne quittez jamais la machine sans surveillance sans avoir préalablement vérifié que le moteur soit éteint et sans avoir extrait la clé.

SÉCURITÉ

GENERALITÉS

- ❑ Ce manuel est une partie intégrante de la machine. En cas de perte, merci de demander une copie à l'entreprise DEL MORINO.
- ❑ Les protections sont une partie intégrantes de la machine : travaillez toujours avec toutes les protections correctement disposées.
- ❑ Travaillez seulement pendant le jour ou quand-même sous une illumination artificielle adéquate.
- ❑ Travaillez seulement avec des lunettes de protection, des gants et des casques de protections.
- ❑ Ne portez pas de bagues, de colliers, d'écharpes ou d'autres accessoires qui puissent s'accrocher au matériel à broyer.
- ❑ **Attention:** n'utilisez jamais la machine dans des lieux fermés ou non ventilés car le moteur du tracteur émet des fumées à haute concentration de dioxyde de carbone.
- ❑ **Attention:** la machine doit être utilisée seulement sur des terrains solides, planes et horizontales.
- ❑ Avant de quitter la machine sans surveillance, veuillez-vous assurer que la prise de force du tracteur soit débranchée.
- ❑ Si vous notez de anomalies de fonctionnements comme des sifflements ou bien des vibrations étranges, veuillez éteindre immédiatement la machine.
- ❑ Substituez immédiatement les pièces défectueuses en utilisant exclusivement des pièces de rechange originales.

PRESCRIPTIONS LOCALES

- ❑ L'utilisation de la machine est interdite aux enfants et à tous ceux qui ne connaissent pas son mode d'emploi.
- ❑ Les prescriptions locales peuvent limiter l'utilisation de la machine en fonction de l'âge des utilisateurs.

ATTENTION

- ❑ Il est interdit de s'arrêter devant la trémie de chargement ou devant la goulotte de chargement. Péril de jet d'objets à haute vitesse.
- ❑ Il est interdit de regarder directement à l'intérieur de la trémie de chargement.
- ❑ Pour travailler il faut toujours se placer à côté de la trémie de chargement.

ETIQUETTES DE SECURITE'

Dans cette section, les étiquettes de sécurité apposées sur la machine sont reproduites et expliquées.



1

2

3

4

5

6

7

8

1. Pour travailler, portez des vêtements de protection appropriés.
2. Pour travailler, portez des gants.
3. Pour travailler, portez de protecteurs auditifs.
4. Pour travailler, utilisez des lunettes de protection
5. Pour travailler, portez des chaussures de sécurité.
6. Lisez attentivement le présent manuel.
7. Diamètre maximal de broyage : 15 centimètres.
8. Attention : n'actionnez pas la machine sans avoir correctement endossé les protections.

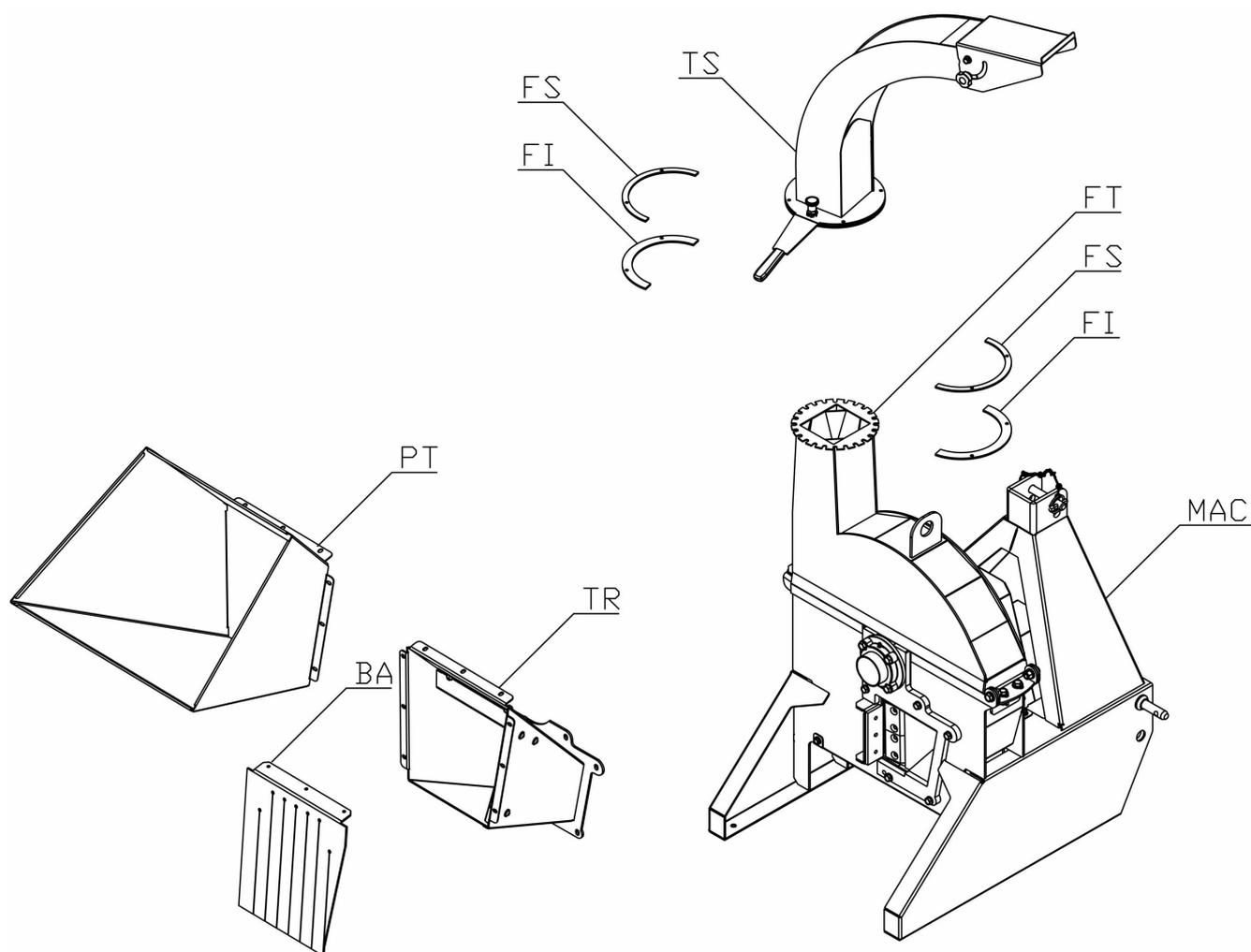
Les étiquettes de sécurité doivent être bien lisibles.

1. En cas de détérioration, les étiquettes devront être substituées.
2. Lors de la substitution de certaines parties de la machine où il y avait des étiquettes, ces dernières devront être nouvellement apposées.

Fourniture de nouvelles étiquettes de sécurité et renseignements sur les modalités d'application

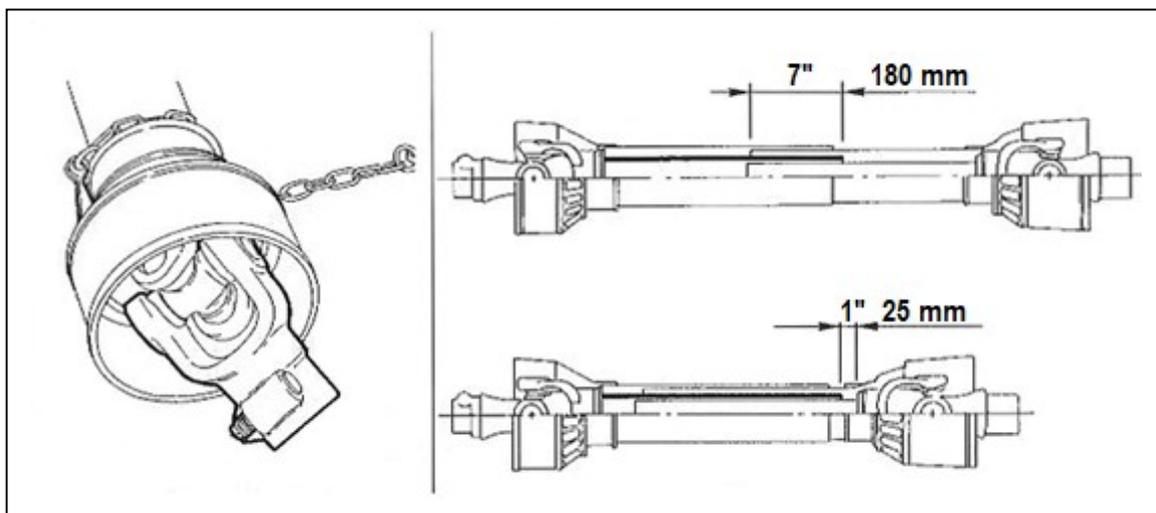
Pour obtenir de nouvelles étiquettes de sécurité avec des instructions indiquant les procédures d'application, contactez le distributeur.

MONTAGE DE LA MACHINE NEUVE



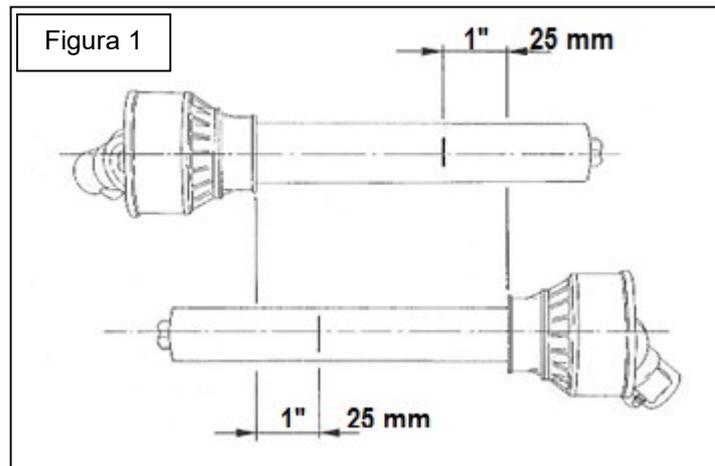
1. Retirer la machine "MAC" de l'emballage, le tuyau de déchargement "TS" avec les demi-brides d'accouplement "FS" et "FI", la trémie "TR", le rallonge de la trémie "PT", la protection "BA" "Et le manuel d'utilisation et d'entretien.
2. Utilisant les cinq vis fournies monter la trémie "TR" sur la flasque du corps de la machine.
3. Utilisant les neuf boulons fournis monter la rallonge de la trémie de déchargement "PT" à la trémie "TR" interposant la protection de sécurité "BA".
4. Appuyer le tuyau de déchargement "TS" sur la flasque "FT" et le garder en position utilisant les 2 demi-flasques "FS", les deux semi flasques "FI" et les quatre boulons fournis.

VERIFICATION DE LA LONGUEUR DU CARDAN

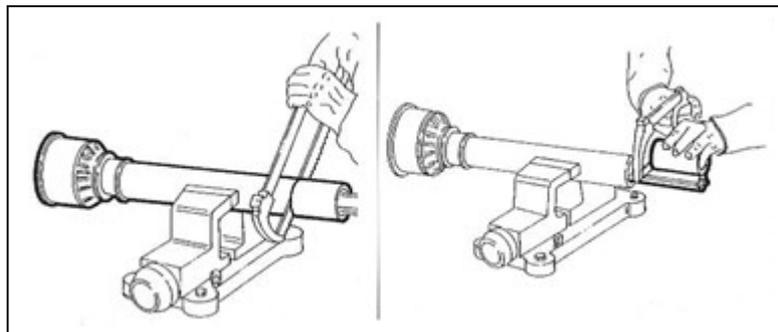


1. Après avoir branché la machine au troisième point, en agissant sur les dispositifs de réglage, vérifier que la machine soit bien à plat et centrée par rapport au tracteur.
2. Monter le cardan entre les PDF du tracteur et de la machine.
3. Vérifier que la longueur du cardan soit correcte.
4. La longueur est correcte si en chaque position de travail la longueur minimale d'accouplement entre le tuyau interne et celui extérieur n'est pas inférieure à 180mm, e si en même temps dans la condition d'extension minimale le cardan peut encore effectuer un déplacement de 25 mm.
5. Si la longueur minimale d'accouplement est inférieure à 180mm, le cardan est court et il doit être remplacé avec un autre plus long.
6. Si les conditions d'extension minimale et l'espace de déplacement restant est inférieure à 25mm, le cardan est trop long et il est donc nécessaire de l'accourcir.
7. **ATTENTION:** l'opération de raccourcissement du cardan est délicat et doit être effectuée avec soin en suivant attentivement les instructions du chapitre suivant, sinon vous risquez d'endommager irrémédiablement le cardan.

8. COMME RACCOURCIR LE CARDAN



1. En agissant sur le releveur hydraulique et conduire la machine dans la position plus proche au tracteur.
2. Dans cette position, bloquer le releveur et éteindre le moteur.
3. Défiler complètement les deux parties du cardan.
4. Brancher le semi-cardan femelle (tuyau de diamètre plus grande) dans la prise de force du tracteur.
5. Brancher le semi-cardan mâle (tuyau de diamètre mineur) dans la prise de force dans l'outil.
6. En maintenant les deux parties du cardan parallèles, avec un stylo-feutre, marquez le point de coupe sur les deux parties comme indiqué sur la figure "1"



1. À l'aide d'une scie à métaux, coupez le tube en plastique sur la ligne précédemment tracée sur l'un des demi-cardans.
2. Alignez le morceau de tube que vous venez de couper avec l'extrémité du tube métallique, puis coupez-le.
3. Répétez les mêmes opérations sur le deuxième demi-cardan.
4. À l'aide d'une lime, ébavurez et lissez les extrémités des tuyaux métalliques.
5. Monter le cardan entre le tracteur et la machine et vérifier à nouveau la longueur.

UTILISATION DE LA MACHINE

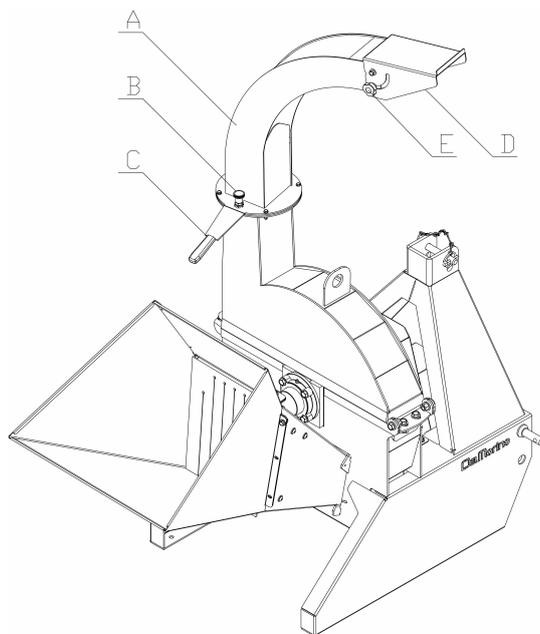
1. **ATTENTION:** la machine a été étudiée pour être utilisée avec tracteur équipé de prise de force à 540t/m rotation droite .
2. Brancher la machine au releveur hydraulique du tracteur.
3. Monter le cardan entre la prise de force du tracteur et de la machine. S'assurer que les 2 chaînes qui préviennent la rotation du cardan soient fixées respectivement au tracteur et à la machine et s'assurer de la présence et l'efficacité des coiffes aux extrémités du cardan.
4. Positionner la machine sur terrain solide et à plat. La machine ne peut pas être utilisée dans locaux fermés s'ils ne sont pas correctement aérés.

1. CONTROLES PRELIMINAIRES

1. Vérifiez qu'aucun corps étranger ne se trouve dans la trémie d'alimentation.
2. Observez le matériau à déchiqueter et éliminez au préalable tout corps étranger. (Pierres, plastique, tissu, matériaux ferreux)

2. REGLAGE DE LA MACHINE

1. Pour régler l'inclinaison du déflecteur d'échappement «D», dévissez le bouton «E», déplacez le déflecteur dans la position souhaitée, puis revissez le bouton «E».
2. Pour régler la direction de refoulement du tuyau «A», soulevez et maintenez le bouton «B» soulevé, tournez le tuyau «A» à la position souhaitée à l'aide du levier «C», puis relâchez le bouton «B».



3. DEMARRAGE DU MOTEUR DU TRACTEUR

1. Démarrez le moteur du tracteur et laissez-le tourner au ralenti engager la PDF.
2. Accélérez progressivement le moteur au régime maximal. Pour un fonctionnement correct, la machine doit être utilisée avec la prise de force du tracteur à 540 tr / min.

4 . BROYAGE

1. Insérez les branches à déchiqueter à l'intérieur de la trémie, la machine s'alimente d'elle-même donc il n'est pas nécessaire de pousser les branches.
2. Ne tenez pas les branches avec vos mains pour éviter les blessures et les contusions

5. FIN TRAVAIL

1. Avant de désengager la prise de force, faites tourner la machine au ralenti pendant quelques minutes afin que tout le matériel à l'intérieur soit expulsé.
2. **ATTENTION:** après avoir débrayé la prise de force, le rotor tournera par inertie pendant quelques instants. Attendez qu'il s'arrête complètement avant d'effectuer toute autre opération.

4 INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN

Sur la fiche "A" indiquez la maintenance avec les délais relatifs à effectuer sur la machine. Le non-respect des délais prévus compromet le bon fonctionnement de la machine et invalide la garantie.

FICHE "A" MAINTENANCE PROGRAMMEE

	PREMIER DEMARRAGE	APRES 10 H.	CHAQUE 30 H.	APRES 50H.	CHAQUE 250 H.	FIN SAISON	INIZIO LAVORO	FINE LAVORO
MACHINE	Graissage		Graissage			Nettoyage Graissage		Nettoyage
VIS		Serrage	Serrage		Serrage			
COUTEAUX			Vérification usure			Côntrole	Côntrole	Côntrole
CONTRE COUTEAUX			Vérification usure			Côntrole	Côntrole	Côntrole
COURROIE		Côntrole tension			Remplacement			

NOTE:

Les courroies d'entraînement se stabilisent et s'étirent pendant la première heure de fonctionnement de la machine.

Pour éviter une usure prématurée des courroies due à un patinage excessif, après le premier démarrage, il est nécessaire de vérifier la tension des courroies en suivant les instructions du paragraphe 6 à la page 17.

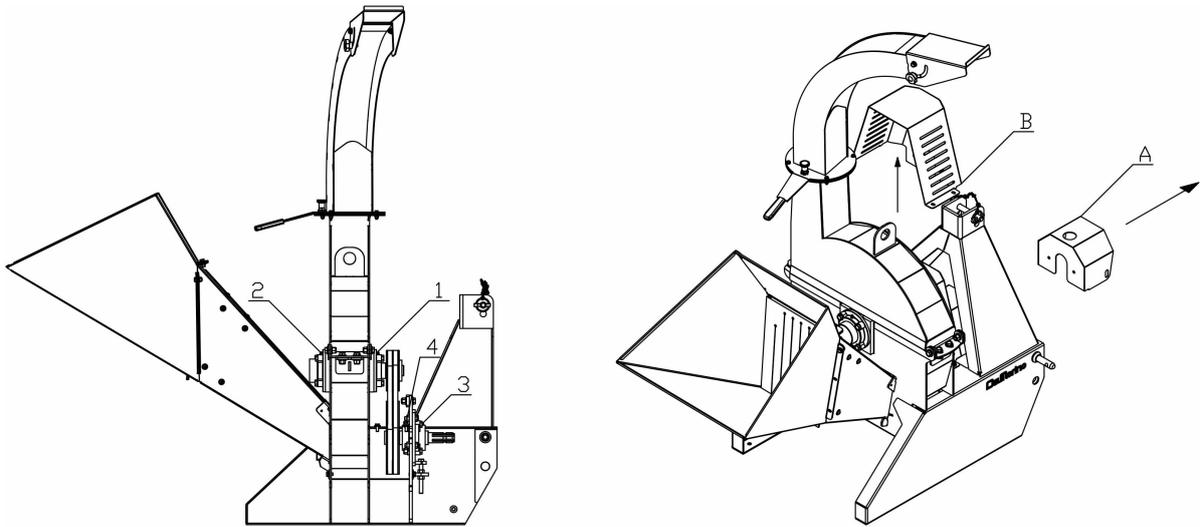
Avant d'effectuer des travaux d'entretien, éteignez le moteur ou déconnectez la prise de force et assurez-vous que le rotor est complètement arrêté.

1. GRAISSAGE

Aux délais indiqués dans la feuille «A», ajoutez les points «1», «2», «3», «4».

Les points de graissage sont équipés d'un graisseur de TYPE HYDRAULIQUE UNI 7663 FORM "A".

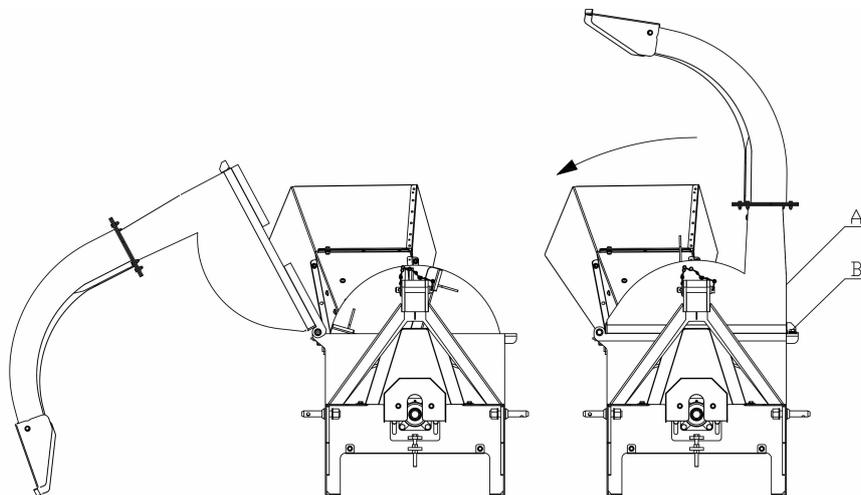
Pour le graissage, n'utiliser que de la GRAISSE MULTIFONCTIONNELLE À BASE DE LITHIUM type NLGI



Pour accéder aux points de graissage "1", "3" et "4", procédez comme suit:

1. Retirer le couvercle de protection «A» du couvercle de courroie «B» en dévissant les deux vis de fixation puis retirer le couvercle de courroie «B» de la machine après avoir dévissé les quatre vis de fixation.
2. Graisser les quatre supports puis remonter le carter «B» et le soufflet «A». Per accedere ai punti di ingrassaggio "1", "3" e "4" procedere come segue:

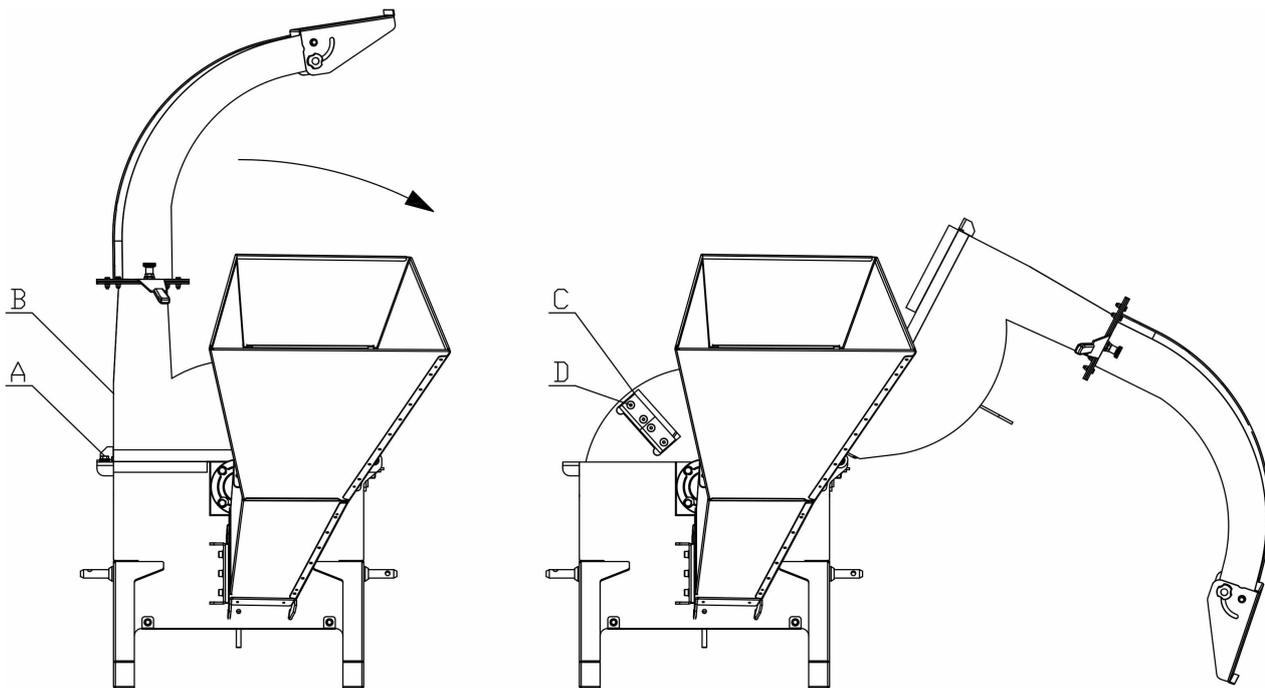
2. NETTOYAGE INTERNE MACHINE



En cas de copeaux ou de corps étrangers à l'intérieur de la machine ou du tuyau d'échappement qui l'empêchent de fonctionner correctement, procédez comme suit:

1. Dévissez le boulon «B» puis tournez le couvercle du corps de la machine «A» dans le sens de la flèche.
2. Retirez tous les copeaux et tous les corps étrangers de l'intérieur de la machine et de l'intérieur du tuyau d'échappement, ATTENTION à ne pas vous blesser avec les couteaux.
3. Fermer le couvercle «A» du corps de la machine et le verrouiller à nouveau avec le boulon «B».

3. FILETAGE - INVERSION OU REMPLACEMENT DES COUTEAUX



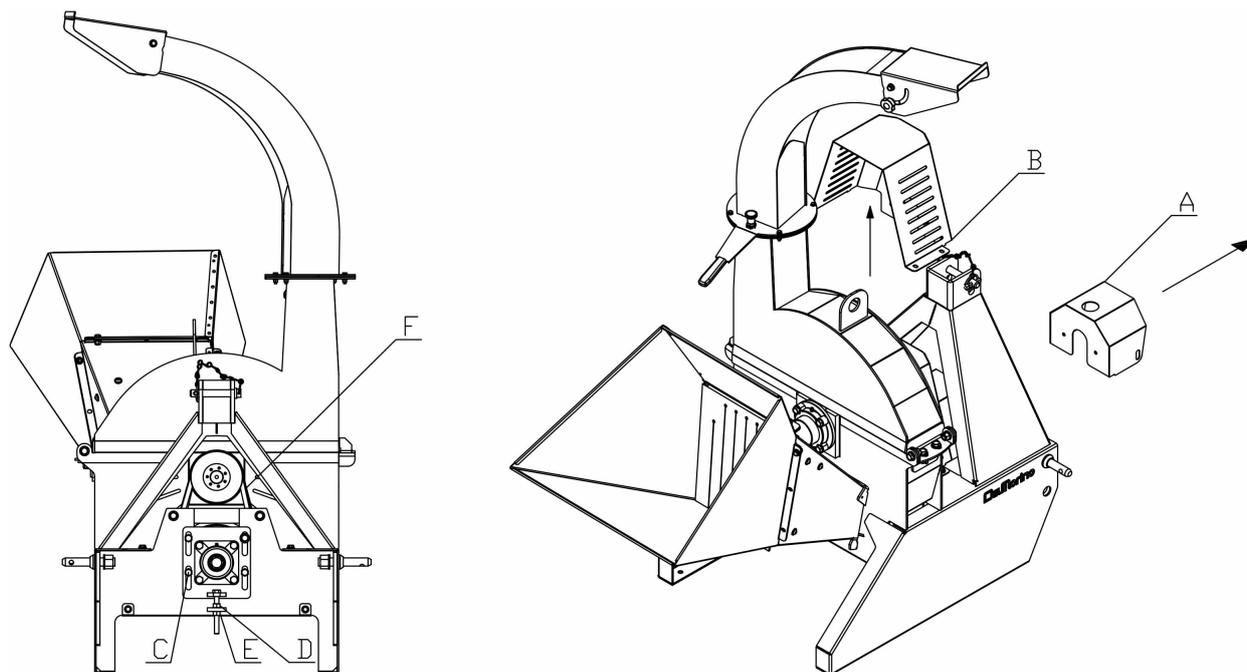
a) Pour vérifier l'affûtage des couteaux, procédez comme suit :

1. Arrêtez la prise de force du tracteur, étendez le moteur et attendez l'arrêt complet du rotor de la machine
2. Dévisser le boulon "A" puis tourner le couvercle du corps de la machine "B" dans le sens de la flèche.
3. Vérifiez l'état des quatre paires de couteaux en faisant tourner manuellement le rotor. Si les couteaux ont perdu leur filetage mais que les lames sont en bon état, procédez à leur affûtage comme suit :
4. Nettoyer avec un outil affûté le trou des 4 vis "D".
5. Dévisser les 4 vis "D" et enlever les deux couteaux "C". ATTENTION de ne pas laisser tomber les vis et les couteaux à l'intérieur de la machine.
6. Procéder à l'affûtage par le moyen des machines qui puissent garantir un angle pointu de 45°.
7. Remonter les couteaux « C » et serrer bien les 4 vis "D".
8. Répéter les opérations du point 4 au point 7 pour les autres couples de couteaux.
9. Remettre en position le couvercle du corps de la machine "B" et le bloquer avec le boulon "A".

Pour inverser ou remplacer les couteaux procéder comme suit:

1. Arrêtez la prise de force du tracteur, étendez le moteur et attendez l'arrêt complet du rotor de la machine
2. Dévisser le boulon "A" puis tourner le couvercle du corps de la machine "B" dans le sens de la flèche.
3. Faites tourner manuellement le rotor pour que la première paire de couteaux atteigne une position accessible à l'opérateur.
4. Nettoyer avec un outil affûté le trou des 4 vis "D".
5. Dévissez les quatre vis "D" et retirez les deux couteaux "C". ATTENTION de ne pas laisser tomber les vis et les couteaux à l'intérieur de la machine
6. Inverser de 180° les 2 couteaux dans le cas où le deuxième couteau soit neuf ou les remplacer avec pièces d'origine dans le cas où les deux couteaux soient usés.
7. Remonter les deux couteaux "C" et serrer bien les 4 vis "D".
8. Répéter les opérations du point 4 au point 7 pour les autres couples de couteaux.
9. Remettre en position le couvercle du corps de la machine "B" et le bloquer avec le boulon "A".

4. ENREGISTRER ET REMPLACER LA COURROIE DE TRANSMISSION



a) Pour enregistrer la tension des courroies de transmission procéder comme suit:

1. Retirer le couvercle de protection «A» du couvercle de courroie «B» en dévissant les deux vis de fixation puis retirer le couvercle de courroie «B» de la machine après avoir dévissé les quatre vis de fixation.
2. Retirer le capuchon de protection «A» du couvercle de courroie «B» en dévissant les deux vis de fixation puis retirer le couvercle de courroie «B» de la machine après avoir dévissé les quatre vis de fixation.
3. Dévissez le contre-écrou «D» et desserrez les quatre «C». Pour serrer les courroies, visser l'écrou «E», le dévisser pour les desserrer. La tension est correcte en appuyant avec le pouce sur l'extérieur des courroies, celles-ci cèdent quelques millimètres.
4. Une fois le réglage effectué, resserrer les quatre vis «C» et le contre-écrou «D» puis remonter le carter «B» et le soufflet «A».

b) Pour remplacer les courroies de transmission procéder comme suit :

1. Retirer le couvercle de protection «A» du couvercle de courroie «B» en dévissant les deux vis de fixation puis retirer le couvercle de courroie «B» de la machine après avoir dévissé les quatre vis de fixation.
2. Dévisser le contre-écrou "D", desserrer les quatre "C" puis dévisser l'écrou "E"
3. Retirer les 2 courroies usées «F», pour éviter les problèmes de tension, les deux doivent être remplacées, puis monter les nouvelles courroies.
4. Effectuer les opérations "2" e "3" du point "a".

DYSFONCTIONNEMENT ET REMEDES

DYSFONCTIONNEMENT	CAUSES ET REMEDES E RIMEDI
Vibrations anormales	<ul style="list-style-type: none"> -Couteau usé- Contrôler les couteaux et éventuellement le remplacer -Contre-couteau usé- Vérifiez le contre-couteau, remplacez-le si nécessaire. - Machine noyée - Nettoyez la chambre de broyage
Diminution du débit de sortie	<ul style="list-style-type: none"> - Couteau usé- Contrôler les couteaux et éventuellement le remplacer - Contre-couteau usé- Vérifiez le contre-couteau, remplacez-le si nécessaire. - Machine noyée - Nettoyez la chambre de broyage. -Courroie pas tendue ou usée- Contrôler et éventuellement remplacer
Matériau rejeté ou difficile à accepter de la trémie	<ul style="list-style-type: none"> -Couteau usé- Contrôler les couteaux et éventuellement le remplacer - Contre-couteau usé- Vérifiez le contre-couteau, remplacez-le si nécessaire.

TRANSPORT

Les déplacements de la machine hors de l'activité de travail doivent s'effectuer à transmission désaccouplée.

<Important> : Avancer à vitesse modérée en évitant les trous et les aspérités du terrain.

<Note> : Sur route, respectez le nouveau code de la route. Sur les extrémités postérieures exhibez des panneaux de signalisation. Conformez-vous à d'éventuelles dispositions locales.

<Opérations> : Bloquez les barres de l'élévateur du tracteur à l'aide de chaînes et de tendeurs qui doivent être parallèles aux chaînes.

DEPOT

Gardez la machine en dépôts secs et propre.

INFORMATIONS SUR LA DÉMOLITION



À la fin de sa période de fonctionnalité, la machine doit être démolie. La démolition peut être pratiquée seulement par des entités autorisées dans le respect des lois nationales en vigueur dans le domaine de l'environnement. Pour cela, il est nécessaire de s'informer chez les autorités locales compétentes à propos des procédures à suivre. Les composants principaux de la machine sont: matériaux ferreux, caoutchouc et peintures époxydes.

GARANTIE

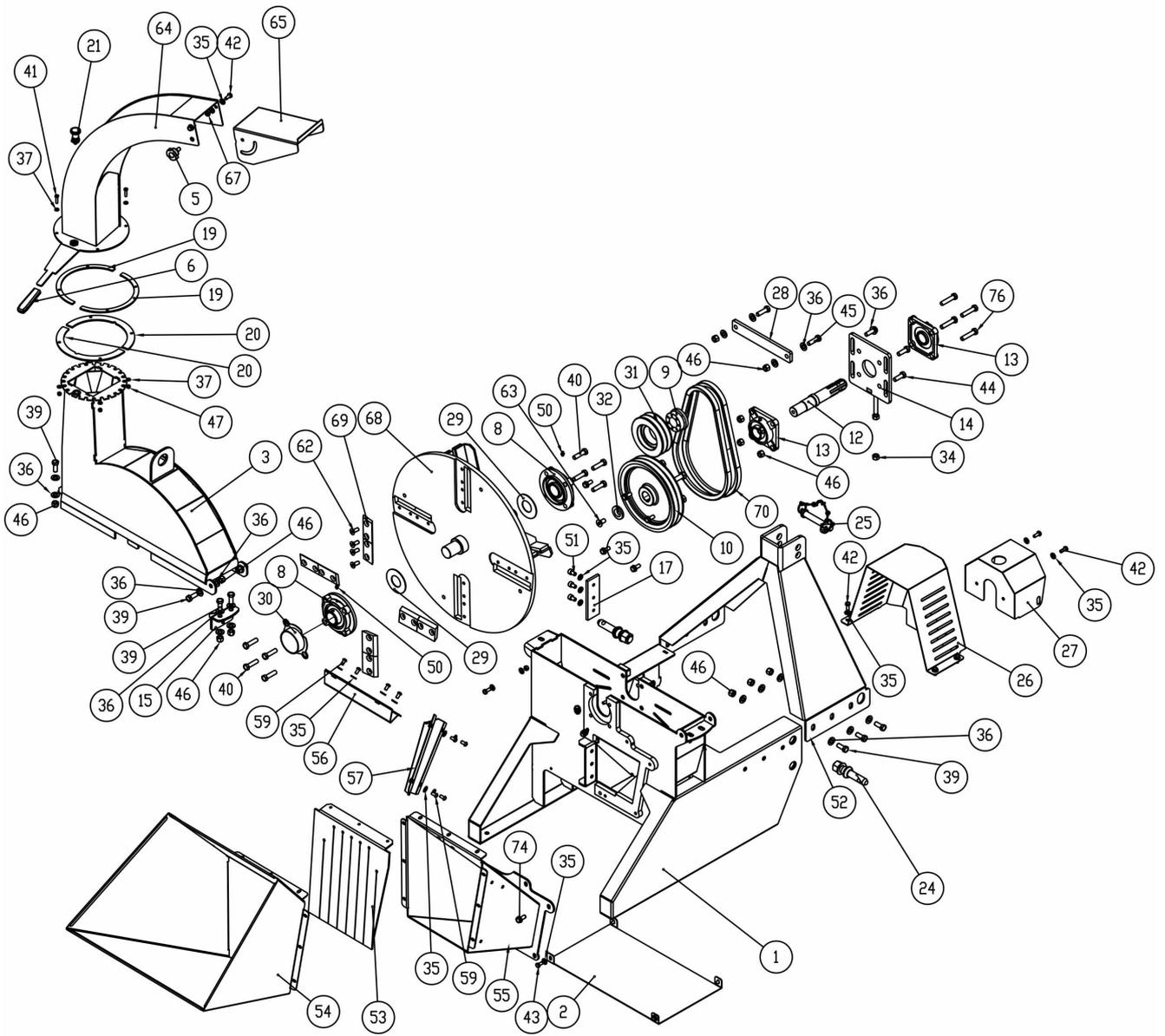
La machine est couverte par la garantie du constructeur pendant une période de 24 mois.

La garantie déchoit quand:

- a) La machine n'a pas été soumise à de régulières opérations d'entretien.
- b) La machine a été utilisée hors de son domaine d'utilisation.
- c) La machine a été modifiée sans autorisation écrite du constructeur.

PIECES DE RECHANGE

VUE ECLATEE



LISTE PIECES DETACHEES

Pos.	Codice	Descrizione	UM	Qta
1	BTN051VD	CHASSIS	NR	1
2	BTN135VD	CARTER DE PROTECTION INFERIEUR	NR	1
3	BTN052VD	COUVERCLE CHASSIS	NR	1
4				
5	42200005	BOUTON ART. 01THP40E20 M 10X20	NR	1
6	42200013	BOUTON SMPP 20X6	NR	1
7				
8	42400009	SUPPORT UCFC 208 C/45	NR	2
9	43700039	CALETTATORE VK 156 D.35X65	NR	1
10	URC167D	POULIE 250/2B FLIPPER	NR	1
11				
12	BTN502D	ARBRE PDF	NR	1
13	42400001	SUPPORT UCF 207	NR	2
14	BTN055VD	TENDEUR	NR	1
15	BTN056VD	COUTEAU	NR	1
16				
17	BTN501D	CONTRE-COUTEAU	NR	1
18				
19	BTN145VD	ENTRETOISE TUYAU D'ECHAPPEMENT	NR	2
20	BTN146VD	DEMI FLASQUE INERIEUR TUYAU D'ECHAPPEMENT	NR	2
21	42200009	VOLANTINO A 6 LOBI M8x20	NR	1
22				
23				
24	SRM220D	PIVOT ATTELAGE CATEGORIE I	NR	2
25	43700012	BOULON AVEC CHAINE ART.98108	NR	1
26	BTN058VD	CARTER DE PROTECTION	NR	1
27	BTN057VD	COIFFE DE PROTECTION	NR	1
28	BTN157VD	BARRE TRANSVERSALE TENDEUR	NR	1
29	ELM257ZD	PROTECTION SUPPORT COTE' POMPE	NR	2
30	FRM103VD	PROTECTION SUPPORT DROIT	NR	1
31	43700059	POULIE EN FONTE BV 130/2-65	NR	1
32	HOL179D	BAGUE ARBRE LAME R-L	NR	1
33	42800039	COURROIE B39	NR	2
34	40200012	ECROU M12 UNI 5588 ZN	NR	2
35	40300002	RONDELLE ø8 UNI 6592	NR	31
36	40300004	RONDELLE ø12 UNI 6592	NR	16
37	40300035	RONDELLE ø6 UNI 6592	NR	8
38				
39	40100014	VIS UNI 5739 M 12X30 ZN	NR	5
40	40100061	VIS UNI 5739 M 12X45 ZN	NR	8
41	40100143	VIS UNI 5739 M 6X25 ZN	NR	4
42	40100077	VIS UNI 5739 M 8X20 ZN	NR	11
43	40100042	VIS UNI 5739 M 8X16 ZN	NR	4
44	40100015	VIS UNI 5739 M 12X35 ZN	NR	4

45	40100023	VIS UNI 5739 M 12X40 ZN	NR	2
46	40200006	ECROU M12 DIN 980 CONELOCK	NR	11
47	40200138	ECROU M6 DIN 980 CONELOCK	NR	4
48	40200002	ECROU M8 DIN 980 CONELOCK	NR	3
49	40100147	VIS UNI 5739 M 12X55 ZN	NR	4
50	40600001	GRAISSEUR M6	NR	4
51	40100336	VIS UNI 5931 M 10X16 ZN	NR	3
52	BTN063VD	3 POINT	NR	1
53	BTN500D	PROTECTION EN PVC	NR	1
54	BTN053VD	RALLONGE TREMIE	NR	1
55	BTN062VD	TREMIE	NR	1
56	BTN152VD	SECURITE' SUPERIEURE TREMIE	NR	1
57	BTN113VD	SECURITE LATERALE TREMIE	NR	1
58				
59	40100477	VIS UNI 7380 M 8X16 ZN	NR	8
60				
61				
62	40100342	VIS UNI 7380 M 10X25 ZN	NR	16
63	40100486	VIS UNI 7380 M 12X25 ZN	NR	2
64	BTN054VD	TUYAU D'ECHAPPEMENT	NR	1
65	BTN155VD	DEFLECTEUR	NR	1
66				
67	40200040	ECROU AUTOBLOCANT M8 DIN 982 ZN	NR	2
68	BTN059VD	ROTOR	NR	1
69	ELM201D	COUTEAU ROTOR	NR	8
74	40100043	VIS UNI 5739 M 10X25 ZN	NR	5
76	40100176	VIS UNI 5739 M 14X60 ZN	NR	4

INDICE

NOTES	2
CONFORMITE' CE	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
CARACTERISQUES TECHNIQUES	4
PRESCRIPTIONS POUR L'UTILISATION DE LA MACHINE	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
SECURITE'	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
GENERALITE'	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
PRESCRIPTIONS LOCAUX.....	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
ATTENTION	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
ETIQUETTES DE SECURITE'	5
MONTAGE DELLA MACCHINA NUOVA	6
VERIFICATION DE LA LONGUEUR DU CARDAN	8
COMME RACCOURCIR LE CARDAN	9
UTILISATION DE LA MACHINE	10
1. CONTROLES PRELIMINAIRESRI	10
2. REGLAGE DE LA MACHINE	10
3. DEMARRAGE DU MOTEUR DU TRACTEUR.....	10
4. BROyage.....	10
5. FIN TRAVAIL.....	10
INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN	
3. AFFUTAGE – INVERSION OU REMPLACEMENT DES COUTEAUX.....	13
4. ENREGISTREMENT ET REMPLACEMENT COURROIE DE TRANSMISSION	14
DYSFONCTIONNEMENT ET REMEDES	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
TRASPORT	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
DEPOT	16
INFORMATIONS SUR LA DEMOLITION	16
GARANTIE	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
FEUILLE DE TRAVAIL ET MAINTENANCE	17
VUE ECLATEE PIECES DETACHEES	19
PIECES DETACHEES	20

